

Diospaq kausasunchis juñunakuypi astawan yachanapaq

7-13 SETIEMBRE

**BIBLIAPI QORI JINA YACHACHIKUYKUNA |
ÉXODO 23, 24**

**“Ama askha runata qatikusunchu mana
allinta ruwanapaq”**

(Éxodo 23:1) Aman llullakuspa rimarinkichu, amallataq huchallikuqwanpas llulla testigo kanaykipaq rimanakunkichu.

w18.08 pág. 5 párrs. 7, 8

Manan imatapas creenapachachu

⁷ Ima mensajetaña o noticiataña chaskinchis chaypas, ¿apuraychu chayta jujukunaman apachinchis? Ima willakuytaña o ima allin experienciataña uyarinchis chaypas, ¿noticiata willaq runakuna jinachu apuray chayta ch'eqechinchis? Chayta ruwashanchis chayqa kaytan tapukunanchis: “¿Cheqaqchu kashanman kay noticia? ¿Allintachu yachani imamantachus rimashan chayta?”, nispa. Mana allinta yachaspa ima noticiatapas jujukunaman apachisunman chayqa, yaqapaschá falso noticiakunata apachishasunman. Chaymi jujukunaman apachishanamantaqa borrapunanchis chay noticiakunata.

⁸ Kallantaqmi juj razón chay falso noticiakunamanta cuidakunanchispaq. Juj ladokunapiqa manan libretachu hermanonchiskuna predicanku, wakin partekunapiqa prohibisqan kashanku. Chhaynataq kashan chayqa, yaqapaschá cheqnikuwaqninchis runakunaqa ima falso willakuykunatapas ch'eqerichinkuman. Chaymi pasaran qayna unay watakunapas Unión Soviética nisqa ladopi. Chaypin KGB nisqamanta policiakunaqa llullakuspa niranku: “Allin reqsisqa umalliqniychiskunapas qankuna contran jataripunku”, nispa. Chay falso willakuytan hermanokuna ukhupi ch'eqerichisqaku. Chayta creespan wakin hermanokunaqa lloqsi puranku Diospa llaqtanmanta. Yaqa llapankuña kutimpuranku chaypas, wakinqa manan jayk'aqpas kutimurankuña-

chu (1 Tim. 1:19). ¿Imatan ruwasunman ama chaykuna pasanapaq? Manan jayk'aqpas mana allinta yachashaspaqa ima noticiatapas ni mensajetapas jujukunaman apachinanchischu. Manataqmi imatapas creenanchispachachu.

(Éxodo 23:2) Aman askha runata qatikunkichu mana allinta ruwanapaq, amallataq quejanakuypi askhawan aysachikunkichu chaninchaymanta t'aqakuspayki.

it-1-S pág. 11 párr. 4

Aarón

Debe notarse que en ninguna de las tres ocasiones se presenta a Aarón como el promotor de la mala acción, sino que más bien parece que permitió que la presión de las circunstancias o la influencia de otras personas lo desviarán del proceder de rectitud. Particularmente en su primera transgresión, pasó por alto el principio implícito en el mandato: “No debes seguir tras la muchedumbre para fines malos”. (Éx 23:2.) No obstante, en el resto de las Escrituras su nombre recibe mención honorífica, y el propio Hijo de Dios reconoció la legitimidad del sacerdocio aarónico. (Sl 115:10, 12; 118:3; 133:1, 2; 135:19; Mt 5:17-19; 8:4.)

(Éxodo 23:3) Amallataq wakchamanpas sayapakunkichu.

it-1-S pág. 454 párr. 2

Ceguera

Se usó el símbolo de la ceguera para representar la corrupción judicial. En la Ley se exhorta muchas veces contra el soborno, los regalos o el prejuicio, pues tales cosas pueden cegar a un juez e impedirle la administración imparcial de la justicia. “El soborno ciega a hombres de vista clara.” (Éx 23:8.) “El soborno ciega los ojos de los sabios.” (Dt 16:19.) Sin importar la rectitud y discernimiento de un juez, puede verse afectado, consciente o inconscientemente, por

el regalo que reciba de los implicados en un caso. La ley de Dios trata con atención no solo el efecto cegador de un regalo, sino también el del sentimentalismo, pues dice: “No debes tratar con parcialidad al de condición humilde, y no debes preferir la persona de un grande”. (Le 19:15.) De modo que el juez no debía fallar contra el rico solo porque era rico a fin de congraciarse con la muchedumbre. (Éx 23:2, 3.)

Maskhasun ancha allin yachachikuykunata

(Éxodo 23:9) Aman wak llaqtayoqtaqa sarunchankichu, qankunaqa yachankichisñan wak suyupi tiyayta, Egipto suyupin wak llaqtayoq runa kamurqankichis.

w16.10 pág. 4 párr. 4

Waj llaqtayoqkunata sumaqta chaskisun

⁴ Payqa Israel runakunatan yuyarichiran waj llaqtapi tiyashaspanku imayna qhawarisqachus karanku chayta (**leey Éxodo 23:9**). Paykunataqa manaraq kamachi kashaqtinkuraqmi Egipto runakunaqa cheqnikuranku mana paykuna jinachu kasqankurayku (Gén. 43:32; 46:34; Éx. 1:11-14). Israel runakunaqa sinchitan ñak'ariranku waj llaqtapi tiyaspa, chaymi Jehová Diosqa munaran paykuna ukhupi tiyaq waj llaqtayoqkunata sumaqta chaskinankuta (Lev. 19:33, 34).

(Éxodo 23:20, 21) Ñoqan angelniyta ñawpaqeykita kachasaq ñanpi waqaychanasuykipaq, qanpaq wakichisqay suyuman pusaykunasykipaqwan. ²¹ Makilla payta uyariy, simintapas kasukuy. Ama mana kasukuqchu kay, payqa manan mana kasusqaykitaqa pampachanqachu, payqa sutiypin kamachikushan.

it-2-S pág. 386

Miguel

1. Aparte de Gabriel, el único ángel santo mencionado por nombre en la Biblia y el único al que se llama “arcángel”. (Jud 9.) La primera vez que aparece su nombre es en el capítulo décimo de Daniel, donde se dice que es “uno de los príncipes prominentes” que fue a ayudar a un

ángel de menor rango al que se oponía el “príncipe de la región real de Persia”. A Miguel se le llamó “el príncipe” del pueblo de Daniel, “el gran príncipe que está plantado a favor de los hijos de tu pueblo [el de Daniel]”. (Da 10:13, 20, 21; 12:1.) Estas palabras señalan a Miguel como el ángel que condujo a los israelitas a través del desierto. (Éx 23:20, 21, 23; 32:34; 33:2.) El hecho de que ‘Miguel el arcángel tuviera una diferencia con el Diablo y disputara acerca del cuerpo de Moisés’ presta apoyo a esta conclusión. (Jud 9.)

Bibliata leenapaq

(Éxodo 23:1-19) Aman llullakuspa rimarinkichu, amallataq huchallikuqwanpas llulla testigokanaykipaq rimanakunkichu. ² Aman askha runata qatikunkichu mana allinta ruwanapaq, amallataq quejanakuypi askhawan aysachikunkichu chaninchaymanta t'aqakuspayki, ³ amallataq wakchamanpas sayapakunkichu. ⁴ Awqaykiq chinkasqa torontapas asnontapas tarinki chayqa, kutichipunkin. ⁵ Cheqnikuqniykiq asnontachus cargaq ñit'isqanta rikunki chayqa, yanapaykunkipunin sayariysichinkipunin. ⁶ Wakcha runaq quejakuspa uyarichikusqantaqa chaninchankipunin. ⁷ Aman yanqa tumpaytaqa kasunkichu, amataqmi wañuchinkichu mana huchayoqtapas chanintapas, chay hinata chaninchayta q'ewlqtaqa huchachasaqpunin. ⁸ Aman lluk'iykusqata chaskikunkichu, lluk'iykuyqa runatan qhawaq ñawsaman tukuchin, chaninkunaq rimasqantapas waqllichintaqmi. ⁹ Aman wak llaqtayoqtaqa sarunchankichu, qankunaqa yachankichisñan wak suyupi tiyayta, Egipto suyupin wak llaqtayoq runa kamurqankichis. ¹⁰ Soqta watan chakraykita tarpunki, rurusqantapas hoqarinki. ¹¹ Qanchiskaq watapitaqmi samachinki, chay chakramanta llaqtayki wakcha runakuna mikhunanpaq, puchuqтатаq salqa animalkuna mikhunqa. Chay hinallataqmi saqenki uvas chakraykikunatapas olivo sa-

ch'aykikunatapas. ¹² Soqta p'unchaymi llan-
k'anki, qanchiskaq p'unchaytaqmi samakunki,
toroykipas asnoykipas samanapaq, wasiykipi
naceq qhari kamachiykipas wak llaqtayoqpas
samakunanapaq. ¹³ Tukuy Ima qankunaman
kamachisqaytan kasukunkichis. Aman wak
dioskunaq sutinta hoqarinkichischu, amalla-
taqmi rimarinkichispaschu. ¹⁴ Kinsa kutltan
watapi llestata ruwapuwanki. ¹⁵ Mana Qon-
chuyoq Tanta Flestata ruwanki. Qanta ka-
machisqayman hinan qanchisnintin p'unchay-
ta mana qonchuyoq t'antata mikhunkl Abib
killapi churasqa p'unchaykunapi, chay killa-
pin Egipto suyumanta lloqsimpurqanki. Ma-
nan pipas mana Ima apantinqa qayllayka-
muwanqachu. ¹⁶ Tarpusqayki ñawpaqkaq ru-
rusqan Cosecha Fiestatapas ruwallankitaqmi.
Hinallataq tukuy tarpusqaykita cosechas-
payki, Cosecha Tukupuy Fiestatapas ruwan-
ki. ¹⁷ Watapi kinsantin fiestapin llapa qhari
ñoqa Apu Señor Diosman qayllaykamuwan-
qa. ¹⁸ Aman sacrillcapuwasqayki animalpa ya-
waminta qonchuyoq t'antatawan haywawan-
kichu, amallataqmi wirantapas paqarisninka-
ma waqaychankichu. ¹⁹ Chakraykiq allinnin
ñawpaq rurusqantan ñoqa Señor Diosniykiq
wasiyman apamunki. Aman uña cabrata ma-
manpa lechenpi t'impuchinkichu.

14-20 SETIEMBRE

BIBLIAPI QORI JINA YACHACHIKUYKUNA |
ÉXODO 25, 26

“Yupaychana karpapi aswan chaniyoq kaq”

(Éxodo 25:9) Chay tiyanaytaqa tukuy imay-
manantapas ruwankichis imaynatachus qan-
man rikuchisqayki chay kkillantan.

it-1-S pág. 179

Arca del pacto

Modelo y diseño. Lo primero que Jehová le de-
talló a Moisés cuando le dio las instrucciones

para construir el tabernáculo fue el modelo y el
diseño del Arca, dado que iba a ser el objeto
principal y más importante no solo del taberná-
culo, sino también de todo el campamento de
Israel. El cofre en sí mismo medía 2,5 codos de
largo, 1,5 de ancho y 1,5 de alto (111 cm. ×
67 cm. × 67 cm.), y estaba hecho de madera de
acacia, revestido de oro puro tanto por dentro
como por fuera. Coronaba el Arca un artísti-
co “borde de oro” en forma de guirnalda “so-
bre ella [...] en derredor”. La segunda parte del
Arca, su cubierta, estaba hecha de oro macizo,
no meramente de madera revestida, y tenía la
misma longitud y anchura que el cofre. Sobre
esta cubierta había montados dos querubines
de oro de labor a martillo, uno a cada extremo
de la cubierta, con sus rostros vueltos el uno
hacia el otro, las cabezas inclinadas y las alas
extendidas hacia arriba “cubriendo la cubierta
protectoramente”. (Éx 25:10, 11, 17-22; 37:6-9.)
A esta cubierta también se la conocía como
“el propiciatorio”, o “cubierta propiciatoria”. (Éx
25:17; Heb 9:5, nota; véase CUBIERTA PROPI-
CIATORIA.)

(Éxodo 25:21) Kirpanatataq arca pataman
churanki, arcapitaq qanman qosqay kamachi-
kuy simi qelqasqa iskaynin p'alta rumikunata
churanki.

it-1-S pág. 179

Arca del pacto

El Arca hacía las veces de archivo sagrado para
conservar ciertos artículos que servían de re-
cordatorio o testimonio. Las dos tablas del Tes-
timonio o los Diez Mandamientos eran su prin-
cipal contenido. (Éx 25:16.) También se guardó
en ella una “jarra de oro que contenía el maná
y la vara de Aarón que echó botones”, pero más
tarde, en algún momento anterior a la construc-
ción del templo de Salomón, se sacaron de ella.
(Heb 9:4; Éx 16:32-34; Nú 17:10; 1Re 8:9; 2Cr
5:10.) Poco antes de morir, Moisés dio una co-
pia del “libro de la ley” a los sacerdotes levitas

y les dijo que la deberían guardar, no dentro, sino “al lado del arca del pacto de Jehová su Dios, [...] de testigo contra ti”. (Dt 31:24-26.)

(Éxodo 25:22) Hucha pampachana cheqaspi qanwan tupasaq, hinaspan arca patapi iskaynin querubinkuna ukhumanta qanwan rimasaq Israel runakunapaq imakunatachus qanman kamachisqayta.

it-1-S pág. 180 párr. 1

Arca del pacto

Símbolo de la presencia de Dios. El Arca representó durante su existencia la presencia de Dios, quien prometió: “Allí ciertamente me presentaré a ti, y hablaré contigo desde más arriba de la cubierta, desde entre los dos querubines que están sobre el arca del testimonio”. “En una nube apareceré encima de la cubierta.” (Éx 25:22; Le 16:2.) Samuel escribió que Jehová ‘estaba sentado sobre los querubines’ (1Sa 4:4), de ahí que estos sirvieran como “la representación del carro” de Jehová. (1Cr 28:18.) Por lo tanto, “siempre que Moisés entraba en la tienda de reunión para hablar con [Jehová], entonces oía la voz que conversaba con él desde más arriba de la cubierta que estaba sobre el arca del testimonio, de entre los dos querubines; y le hablaba”. (Nú 7:89.) Más tarde, Josué y el sumo sacerdote Fineás también inquirieron de Jehová delante del Arca. (Jos 7:6-10; Jue 20:27, 28.) Solo al sumo sacerdote le estaba permitido entrar en el Santísimo y ver el Arca un día al año, aunque no con el propósito de comunicarse con Jehová, sino para llevar a cabo la ceremonia del Día de Expiación. (Le 16:2, 3, 13, 15, 17; Heb 9:7.)

Maskhasun ancha allin yachachikuykunata

(Éxodo 25:20) Hucha pampachana cheqaspi qhawanakushaqmi kashanqa, querubinkunataq k'umuykuspa hucha pampachanata qhawashanqaku, chay cheqaspa patanman raphrankuta mast'arispataq llanthuykunqaku.

it-2-S pág. 773

Querubín

Entre los enseres del tabernáculo que se construyó en el desierto, había figuras que representaban querubines. A ambos extremos de la cubierta del Arca, elevándose encima de ella, había dos querubines de oro de labor a martillo, “con sus rostros el uno hacia el otro” e inclinados hacia la cubierta en actitud de adoración. Cada uno tenía dos alas que se extendían hacia arriba y cubrían protectoramente la cubierta. (Éx 25:10-21; 37:7-9.) La cubierta interior de las telas para tienda del tabernáculo y la cortina que dividía el Santo del Santísimo también tenían figuras de querubines bordadas. (Éx 26:1, 31; 36:8, 35.)

(Éxodo 25:30) Chay mesa patapiqa ñawpaqeypi churanaykichis t'antataqa churallankichispunin.

it-2-S pág. 592

Pan de la proposición

Doce hogazas de pan que se colocaban sobre una mesa en el compartimiento Santo del tabernáculo (y luego del templo) y que se reemplazaban todos los sábados por otras recientes. (Éx 35:13; 39:36; 1Re 7:48; 2Cr 13:11; Ne 10:32, 33.) La traducción literal del nombre hebreo para el pan de la proposición es “pan del rostro”. La palabra para “rostro” a veces significa “presencia” (2Re 13:23), de modo que el pan de la proposición estaba enfrente del rostro de Jehová como una ofrenda constante delante de Él. (Éx 25:30, nota.) Al pan de la proposición también se le llama “pan [...] en capas” (2Cr 2:4), “panes de la presentación” (Mr 2:26) y simplemente “los panes”. (Heb 9:2.)

Bibliata leenapaq

(Éxodo 25:23-40) Hinallataqmi acacia kurkumanta mesata ruwanki, wask'anmi huk metro kanqa, anchontaq kuskan metro, sayaynintaq qanchis chunka centúnetro. ²⁴ Ch'uya

qori llaphllawanmi chayta qatanki, qoriwanmi muyuriq patanta ribetenki. ²⁵ Mesa puntatan qanchis centímetro anchoyoqta kan-chachanki, chaytataq ruwanki qori ribetewan muyuchisqata. ²⁶ Ruwallankitaqmi tawa qori argollatapas, chaykunatan tawantin chaki qhataman churanki. ²⁷ Argollakunaqa puntawan kuskan kanqa, mesa wantuna k'aspikuna chaykunata suskhunanpaq. ²⁸ Mesa wantuna k'aspikunataqa acada kurkumantan ruwanki, qori llaphllawanmi chaykunata k'u-yunki, chaykunawanmi mesaqa apasqa kanqa. ²⁹ Ch'uya qorillamantataqmi ruwanki qhata p'ukukunata, pocillokunata, vino hich'ana ofrendakunapaq vasokunata, p'uktu p'ukukunatawan. ³⁰ Chay mesa patapiqa ñawpaqeypi churanaykichis t'antataqa churallankichispunin. ³¹ Ruwallankitaqmi ch'uya qori candelotapas, candelotaqa takasqatan ruwanki. Tiyananpas, k'aspinpas, t'ikankunapas, mukmunkunapas, phanchisqankunapas kkillanmantan kanqa. ³² Soqta k'allman ladonkunapi kanqa: Kinsa k'allma huknin ladopi, kinsa k'allmataq hukkaq ladopi. ³³ Candelero k'aspimanta p'alqariq soqtantin k'allman almendro t'ika hina kinsa t'ikayoqkama kanqa, mukmuntin phanchisqantín. ³⁴ Candelero chawpi k'aspipipas almendro t'ika hina tawa t'ikayoqmi kanqa, mukmukunantin phanchisqakunantin. ³⁵ Sapa iskay k'allman chawpi k'aspipi huk mukmu patapi tiyanqa. ³⁶ Mukmunkunapas k'allmankunapas kkillanmantan chawpi k'aspipi kanqa, llapallanmi ch'uya qorimanta huk piezalla takasqa kanqa. ³⁷ Ruwallankitaqmi qanchis lamparachakunatapas, chaykunatan k'allma patamankama churanki ñawpaqman k'anchananpaq. ³⁸ Pábilo allichanakunapas uspha p'ukuchakunapas ch'uya qorimantan kanqa. ³⁹ Kinsa chunka kinsayoq kilo ch'uya qorimantan ruwanki candelota tukuy imaymanantinta. ⁴⁰ Chaykunataqa orqopi qhawachirqayki chay kkillantapunin ruwanki.

21-27 SETIEMBRE

BIBLIAPI QORI JINA YACHACHIKUYKUNA | ÉXODO 27, 28

“¿Imatan yachasunman sacerdotekuna imayna p'achasqa kasqankumanta?”

(Éxodo 28:30) Munayniy sut'inchanapaq qhasqo-ch'uspapitaq Urimta Tumimta churanki, qayllayman haykumuqtin Aaronpa qhasqonpi kashananpaq. Ahinatan Aaronqa qayllayman Israel runakunapaq sut'inchanata qhasqonpi apallanqapuni.

it-2-S pág. 1175

Urim y Tumim

Varios comentaristas bíblicos creen que el Urim y el Tumim eran “suertes sagradas”. (Éx 28:30, LT, nota.) Algunos piensan que se trataba de tres piezas, una que llevaba escrita la palabra “no”, otra con la palabra “sí” y una tercera en blanco. La pieza que se sacase daría la respuesta a la pregunta que se plantease, a menos que saliera la que estaba en blanco, lo que indicaría que no se daba respuesta. Hay quien opina que también pudieron ser dos piedras planas, blancas por un lado y negras por el otro. Las piedras se arrojaban, y si coincidían las dos caras blancas boca arriba, significaba “sí”; si las dos eran negras, “no”, y si una era negra y otra blanca, no había respuesta. Hubo una ocasión en la que Saúl inquirió del sacerdote sobre la conveniencia de atacar o no a los filisteos y no hubo respuesta. Preocupado porque alguno de sus hombres hubiese pecado, imploró: “¡Oh Dios de Israel, de veras da Tumim!”. Saúl y Jonatán fueron apartados, y luego se echaron suertes para determinar cuál de los dos era el culpable. Puede verse cómo este pasaje distingue entre la acción de ‘dar Tumim’ y la de echar suertes, y, aunque parecen acciones distintas, el relato parece indicar que estaban relacionadas. (1Sa 14:36-42.)

(Éxodo 28:36) Ruwallankitaqmi ch'uya qori lla phllatapas, hinaspan chaypi sellota hina k'iñaspa qelqanki “Señor Diospaq t'aqasqa” niq simita.

it-1-S pág. 969 párr. 3
Frente

Sumo sacerdote de Israel. El turbante del sumo sacerdote de Israel tenía en la parte que quedaba sobre su frente una lámina de oro —“la santa señal de dedicación”—, sobre la que estaba inscrita “con los grabados de un sello” la expresión: “La santidad pertenece a Jehová”. (Éx 28:36-38; 39:30.) Ya que el sumo sacerdote era el representante principal de la adoración a Jehová, se esperaba que mantuviese santo el puesto que ocupaba. Por otra parte, la inscripción que llevaba sobre la frente le recordaría a todo Israel que a Jehová siempre se le habría de servir en santidad. Esta imagen del sumo sacerdote sería también una representación apropiada del gran sumo sacerdote, Jesucristo, y del hecho de que este gran sumo sacerdote haya sido dedicado por Dios a un servicio sacerdotal que sostendría la santidad divina. (Heb 7:26.)

(Éxodo 28:42, 43) Cinturamanta moqokama chayaq lino calzoncillokunatapas ruwapullankitaq, q'ala cuerponkuta pakananpaq. ⁴³ Aaronwan churinkunawanmi chaykunawan churakunqaku Dioswan Tupana Karpaman haykunankupaq otaq Ch'uya Cheqaspi yupaychaq altarman asuykunankupaq, ama huchallikuspa wañunankupaq. Chayqa paypaqpas qhepa mirayninkupaqpas wiñaypaq kamachikuy simin.

w08 1/8 pág. 19 párr. 17
Jehová Diosta hatunchasun anchata respetaspa

¹⁷ Chaymantapas Jehová Diosta yupaychashaspaq ancha respetowanmi comportakunanchis. Eclesiastés 5:1 texto yuyarichiwanchis: “Dios yupaychana wasita rispaykiqa qhawarikuy maypichus kashasqaykita”, nispa. Moiseswan Josuewanpas manaraq ch'uya pampata saruyku-

shaspan usut'ankuta ch'utikuranku, chaywanmi rikuchiranku Jehová Diosta anchata respetasqankuta (Éxo. 3:5; Jos. 5:15). Israel llaqta-pi sacerdotekunapas cinturamanta moqokama chayaq lino calzoncillowanmi churakunanku karan, 'q'ala cuerponkuta pakanankupaq' (Éxo. 28: 42, 43). Chhaynapin mana pipas q'ala cuerponkuta rikuqchu altar patapi sacrificiota haywashaqtinku. Chaymantapas sacerdoteq familiarqa Diospa kamachikuyninkunata kasuspan kawsananku karan.

Maskhasun ancha allin yachachikuykunata

(Éxodo 28:15-21) Ruwallankitaqmi munayniy sut'inchanapaq qhasqo-ch'uspatapas, munay pallayniyoq awasqata. Chaytan ruwanki unkuta hina ñañuy-ñañu linomanta, ñañuy-ñañu qorimanta, llawlli-puka, sani-puka, rawraq-puka q'aytumantawan awasqamanta. ¹⁶ Chay ch'uspaqa tawa ch'ullpayoqmi kanqa, anchonpas wask'anhas huk cuartakaman kanqa. ¹⁷ Umiña rumikunatan chayman ch'olqochinki tawa wachuchasqata. Ñawpaqqaq wachupin kanqa puka umiña, q'ellu umiña, nina qespi umiñapiwan. ¹⁸ Iskayqaq wachupin kanqa siwar umiña, yana q'omer umiña, qespi umiñapiwan. ¹⁹ Kinsakaq wachupin kanqa puka-samaq q'ellu umiña, ch'eqchi umiña, sani umiñapiwan. ²⁰ Tawakaq wachupin kanqa q'omer umiña, yanayoq yuraq umiña, yana-puka umiñapiwan. Llapallanmi qoripikama ch'olqochispa kanqa. ²¹ Rumiqa chunka iskayniyoqmi kanqa, Israelpa churinkunaq sutinga chunka iskayniyoqmi, sapanka rumipin sello hina k'iñakunqa chunka iskayniyoq ayllumanta huknin suti.

w12-S 1/8 pág. 26 párrs. 1-3
¿Lo sabía?

¿De dónde obtuvieron los israelitas las piedras preciosas para el pectoral del sumo sacerdote?

Cuando los israelitas estaban en el desierto, tras haber salido de Egipto, Dios les indicó cómo debían confeccionar dicho pectoral (Éxo-

do 28:15-21). Tenían que emplear las siguientes gemas: rubí, topacio, esmeralda, turquesa, zafiro, jaspe, piedra *léschem*, ágata, amatista, crisólito, ónice y jade. ¿Cómo consiguieron estas piedras preciosas?

Ya en tiempos bíblicos, las gemas eran valoradas y se usaban en el comercio. Los egipcios las obtenían de países tan distantes como los actuales Irán y Afganistán, o quizás hasta de la India. Además, se extraían diversas piedras preciosas de las propias minas egipcias. Los faraones tenían el monopolio de la extracción de minerales en sus dominios. El patriarca Job habló de los pozos y las galerías subterráneas que sus contemporáneos usaban para buscar materiales valiosos, y mencionó por nombre los zafiros y los topacios (Job 28:1-11, 19).

El relato de Éxodo señala que los israelitas “despojaron a los egipcios” de sus objetos de valor antes de abandonar el país (Éxodo 12:35, 36). Así que es posible que obtuvieran de los egipcios las piedras preciosas que adornaban el pectoral del sumo sacerdote.

(Éxodo 28:30) Munayniy sut'inchana paq qhasqo-ch'usapitaq Urimta Tumimta churanki, qayllayman haykumuqtin Aaronpa qhasqonpi kashananpaq. Ahinatan Aaronqa qayllayman Israel runakunapaq sut'inchana ta qhasqonpi apallanqapuni.

w01-S 1/9 pág. 27 párr. 5

¿Cómo tomar buenas decisiones?

No obstante, existe Alguien del todo confiable que a lo largo de la historia ha ayudado a los seres humanos a tomar decisiones acertadas. Este no es otro que Jehová Dios. Por ejemplo, en tiempos antiguos dio a su nación, Israel, el Urim y el Tumim, probablemente suertes sagradas que se consultaban cuando el pueblo afrontaba situaciones graves. Valiéndose de este método, Jehová facilitó respuestas directas y dio a los líderes de la nación la certeza de que las decisiones que tomaban armonizaban con Su

voluntad (Éxodo 28:30; Levítico 8:8; Números 27:21).

Bibliata leenapaq

(Éxodo 27:1-21) Ruwallankitaqmi acacia kurkumanta altartapas tawa esquinayoqta, tawa ladoyoqta, sapanka ladon iskay metro iskay chunka phisqayoq centímetro kanqa, sayaynintaq huk metro Iskay chunka phisqayoq centímetro kanqa. ² Tawantin esquinapin huk waqratakama ruwanki, tawantinmi altarwan kuskalla kanqa. Altartataq bronce llaphllawan qatanki. ³ Tukuy imaymanatapas altarpaqqa bronce mantan ruwanki: Uspha mankakunata, palakunata, puruñakunata, trinchekunata, sansa apanakunata, ⁴ bronce rejillatapas. Rejillaq tawantin esquinanpaqtaq tawa bronce argollakunata ruwanki. ⁵ Hinaspa chay rejillata altar ukhupi chakanki, chay hinapin rejillaqa altar chawpipi chakarayanqa. ⁶ Ruwallankitaqmi altarpaqqa acacia kurkumanta wantuna k'aspikunata, chaykunatan bronce llaphllakunawan k'uyunki. ⁷ Wantuna k'aspikunaqa argollakunantan suskhunqa, hinan chay wantuna k'aspikunaqa altarpa iskaynin ladonpi kashanqa wantuqtinku. ⁸ Altartaq tablamantan ch'usaq ukhuyoqta ruwanki, kay orqopi qhawachirqayki chay kikillantan ruwanki. ⁹ Ruwallankitaqmi karpapaq kanchatapas. Uray lado kanchaqa ñañuy-ñañu lino cortinakunayoqmi kanqa, tawa chunka phisqayoq metroman chutarikuq. ¹⁰ Iskay chunka postekunaqa bronce sayanayoqkaman kanqa, postekunaq ganchonkunapas umankunapas qolqemantan kanqa. ¹¹ Hinallataqmi wichay ladoqa tawa chunka phisqayoq metroman chutarikuq cortinakunayoq kanqa, iskay chunka postekunaqa bronce sayanayoqkaman kanqa, postekunaq ganchonkunapas umankunapas qolqemantan kanqa. ¹² Inti haykuy ladoqa iskay chunka kinsayoq metro cortinakunayoqmi kanqa, kanchaq

anchonman chutasqa, chunka postekuna sayanantinkama. ¹³ Inti lloqsimuy ladopipas, kanchaq anchonpiqa, iskay chunka kinsayoq metro cortinakunan kallanqataq. ¹⁴ Punkuq huknin ladopiqa qanchis metro cortinakunan kanqa, kinsa postekuna sayanantinkama. ¹⁵ Hukkaqnin ladopipas qanchis metro cortinakunan kallanqataq, kinsa postekuna sayanantinkama. ¹⁶ Kancha punkupitaq isqon metro cortina kanqa, ñañuy-ñañu linomanta, llawlli-puka, sani-puka, rawraq-puka q'aytumantawan munay pallayniyoq awasqa. Tawa postekunan sayanantinkama kanqa. ¹⁷ Kancha muyuliq ¡lapa posteqa qolqewan chumpisqan kanqa, ganchonkuna qolqemanta, sayanankunataq broncemanta. ¹⁸ Kanchaq wask'anqa tawa chunka phisqayoq metron kanqa, huknin lado ancho iskay chunka kinsayoq metro, hukkaqnin ladopas iskay chunka kinsayoq metrollataq, sayaynintaq iskay metro iskay chunka phisqayoq centímetro. Cortinakunaqa ñañuy-ñañu linomantan kanqa, sayanankunataq broncemanta. ¹⁹ Karpapi yupaychanapaq tukuy imaymanapas broncemantakaman kanqa, hinallataq llapa takarpupas, kancha chutanapaq takarpukunapas. ²⁰ Israel runakunata kamachiy olivo ch'irwasqa ch'uya aceite ta k'anchaqpap apamunasuykikupa, lámpara k'anchashanallanpaqpuni. ²¹ Chay lamparan huñunakuy karpapi kashanqa, kamachikuy simiyoy arcaq ñawpaqen cortinaq huk ladonpi, chaytan Aaronwan churinkunawan ñoqa Señor Diospa ñawpaqeypi tutantin qhawanqaku. Chayqa Israel runakunapaq mirayninkunapaqwan wiñaypaq kamachikuy simin.

28 SETIEMBRE-4 OCTUBRE

BIBLIAPI QORI JINA YACHACHIKUYKUNA | ÉXODO 29, 30

“Jehová Diospaq ofrendata apamuychis”
(Éxodo 30:11, 12) Señor Diosmi Moisesta nir-

qan: ¹² Israel runakunata yupaqtiykita, sapanka yupasqan pay kikin mana wañunanpaq qolqeta pagawanqa, chay hinapin runa yupakushaqtin mana paykuna ukhupi wañuray kanqachu.

it-1-S pág. 1231 **Inscripción**

En el Sinaí. Por orden de Jehová la primera inscripción tuvo lugar mientras los israelitas estaban acampados en el Sinaí, en el segundo mes del segundo año después del éxodo de Egipto. Para ayudar a Moisés en esta tarea, se seleccionó un cabeza de cada tribu, que supervisaba y se responsabilizaba de la inscripción de su tribu. No solo se inscribió a todos los varones de veinte años de edad para arriba (aptos para servir en el ejército), sino que la Ley también colocaba sobre los inscritos un impuesto “por cabeza” de medio siclo (1,10 dólares [E.U.A.]) para el servicio del tabernáculo. (Éx 30:11-16; Nú 1:1-16, 18, 19.) La cantidad total ascendió a 603.550, excluyendo a los levitas, que no tenían herencia en la tierra. Ellos no pagaban ningún impuesto para el tabernáculo y no se les exigía que sirvieran en el ejército. (Nú 1:44-47; 2: 32, 33; 18:20, 24.)

(Éxodo 30:13-15) Llapa yupasqan ñoqaman ofrendata qowanqa phisqa gramo qolqeta, chay phisqa gramo qolqeqa yupaychana wasipi tupunaman hina tupukunqa. ¹⁴ Llapa iskay chunka watayoqmanta wichayman yupasqan, ñoqaman chay ofrendata qowanqa. ¹⁵ Qankuna kikiykichis mana wañunaykichispaq ñoqaman ofrendata qowashaspaqa, manan qhapaqpas phisqa gramomanqa yapaykunqachu, manan wakchapas phisqa gramomantaqa pisiyachinqachu.

it-1-S pág. 547 párr. 1 **Contribución**

La Ley requería algunas contribuciones. Cuando Moisés tomó un censo de los israelitas, todo va-

rón de más de veinte años tuvo que ofrecer un rescate por su alma, “medio siclo [probablemente 1,10 dólares (E.U.A.)], según el siclo del lugar santo”. Era la “contribución de Jehová” para hacer expiación por sus almas y “a favor del servicio de la tienda de reunión”. (Éx 30:11-16.) Según el historiador judío Josefo (*La Guerra de los Judíos*, libro VII, cap. VI, sec. 6), con el tiempo este “impuesto sagrado” se pagó anualmente. (2Cr 24:6-10; Mt 17:24; véase IMPUESTOS.)

(Éxodo 30:16) Israel runakunamantan kikin-ku mana wañunankupaq qosqanku qolqeta chaskinki, hinaspa chayta Dioswan Tupana Karpapi yupaychaypaq qonki. Chaywanmi ñoqaqa Israel runakunata yuyarisaq, hinallataq kikinku mana wañunankupaq qolqe qo-wasqankutapas, nispa.

w11-S 1/11 pág. 12 párrs. 1, 2

¿Lo sabía?

¿Cómo se financiaban los servicios religiosos del templo de Jerusalén?

Los servicios del templo de Jehová se financiaban con los impuestos. Aunque el impuesto principal era el diezmo obligatorio, también había otros. Por ejemplo, durante la construcción del tabernáculo, Jehová le dijo a Moisés que recaudara medio siclo de plata por cada israelita inscrito en el censo, en concepto de “contribución a Jehová” (Éxodo 30:12-16).

Parece que con el tiempo se estableció la costumbre de que cada judío contribuyera esa misma cantidad como impuesto anual para el templo. Este fue el impuesto que Jesús dijo a Pedro que pagara con la moneda que este último sacaría de la boca de un pez (Mateo 17:24-27).

Maskhasun ancha allin yachachikuykunata

(Éxodo 29:10) Chaymantataq Dioswan Tupana Karpaq ñawpaqenman torillota apanki, Aaronwan churinkunawantataq makinkuta torilloq urnan pataman churaykunqaku.

it-2-S pág. 294 párr. 1

Mano

Imposición de las manos. Además de simplemente tocar con la mano, se *imponían las manos* sobre una persona u objeto con diversos propósitos. Sin embargo, el significado primario de ese acto era designar o indicar que una persona o cosa tenía reconocimiento o aceptación en un sentido especial. Durante la ceremonia de instalación del sacerdocio, Aarón y sus hijos pusieron sus manos sobre la cabeza del toro y de los dos carneros que tenían que ser sacrificados, lo que indicaba que reconocían que el sacrificio de estos animales se hacía por ellos y con motivo de su designación como sacerdotes de Jehová Dios. (Éx 29:10, 15, 19; Le 8:14, 18, 22.) Cuando Moisés nombró sucesor suyo a Josué por mandato divino, puso su mano sobre él, y este se llenó de “espíritu de sabiduría” para dirigir acertadamente a Israel. (Dt 34:9.) También se imponían las manos sobre las personas para bendecirlas. (Gé 48:14; Mr 10:16.) Jesucristo tocó o impuso sus manos sobre algunas de las personas que curó. (Mt 8:3; Mr 6:5; Lu 13:13.) En algunas ocasiones se otorgaba el don del espíritu santo mediante la imposición de las manos de los apóstoles. (Hch 8:14-20; 19:6.)

(Éxodo 30:31-33) Israel runakunatan ninki: Kay aceite hinan kanqa ch'uya hawina aciteyqa llapan mirayniykichispaq. ³² Aman wak runataqa hawinkichischu, aman chay ruwasqata hinapas wak acitetaqa ruwankichischu. Chayqa ch'uyan, ch'uyatapunin chaytaqa qhawankichis. ³³ Pipas chay aciteta hina ruwaqqa, otaq pi wak runatapas chaywan hawiykuqqa, llaqtanmantan wikch'usqa kanqa, nispa.

it-2-S pág. 1171 párr. 1

Ungido, ungir

En la ley mosaica se daba la fórmula para la preparación del aceite de la unción. Era una

composición especial de los ingredientes más selectos: mirra, canela aromática, cálamo aromático, casia y aceite de oliva. (Éx 30:22-25.) Usar esta mezcla para propósitos comunes o no autorizados era una ofensa capital. (Éx 30:31-33.) Esto demostraba figuradamente la importancia y santidad de un nombramiento confirmado por la unción con aceite sagrado.

Bibliata leenapaq

(Éxodo 29:31-46) Sacerdote churanapaq anejo aychatan chaypaq t'aqasqa ch'uya chegaspi t'impuchinki. ³² Aaronwan churinkunawantaq Dioswan Tupana Karpa punkupi anejo aychata canastapi kaq t'antatawan mikhunqaku. ³³ Sacerdote churasqa kashaqtinku ch'uyanchasqa kashaqtinku huchanku pampachanapaq sacrificio haywasqa karqan, chaykunatan mikhunqaku, wak runan ichaqa mana chaykunata mikhunqachu, ch'uya kasqanrayku. ³⁴ Sacerdote churanapaq aychamantachus, t'antamantachus paqarisnikama imallapas puchunqa chayqa, ninawanmi puchuqtaqa ruphachipunki, manataqmi pipas chaytaqa mikhunqachu, chayqa ch'uya kasqanrayku. ³⁵ Tukuy imaymanata qanman kamachij; qayta hinan Aaronpaqwan churinkunapaqwan qanchisnintin p'unchay ruwanki sacerdote kanankupaq. ³⁶ Sapa p'unchaymi huk torillota haywanki huchata pampachanapaq, altartan ch'uyanchanki huchata pampachanapaq ofrendata chay patapi haywaspayki, hinaspa aceiteta patanman hich'aykunki ch'uyanchanapaq. ³⁷ Qanchisnintin p'unchaymi altar ch'uyanchanapaq ofrendata haywanki. Chhaynatan chayta Diospaq ch'uyanchanki, chaymi ch'uyallaña altar kanqa, imallapas altarta tupaykuqqa Diospaq t'aqasqan kapunqa. ³⁸ Sapa p'unchaymi mana saquespa watayoq iskay borregota altarpi haywanki. ³⁹ Huknin borregotan tutamanta hay-

wanki, hukkaq borregotataq rasphiyaykuyta haywanki. ⁴⁰ Ñawpaqkaq borregota haywaspaykiqa iskay kilo ñut'u hak'uwan huk litro ch'irwasqa olivo aceitewan chapusqata haywanki, hinallataq huk litro vinotapas hich'aykunki. ⁴¹ Hukkaq borregotataq rasphiyaykuyta haywanki, tutamanta hak'u ofrendatawan vino hich'aykusqatawan haywasqankuta hina, chayqa ñoqa Señor Diospaq mikhuna ofrendan, sumaq q'apaynintaq sonqoyman chayyan. ⁴² Chay hina ruphachina ofrendakunatan mirayniykichiskunaqa ñawpaqeypi Karpa punkupi haywallawanqakupuni, chaypin qanwan tupasaq rimaykunaypaq. ⁴³ Chaypin Israel runakunawan tupasaq, chay cheqastataqmi liphlli-kayniy ch'uyanchapunqa. ⁴⁴ Ch'uyanchasami Karpatapas altartapas, ch'uyanchallasataqmi Aarontapas churinkunatapas sacerdotey kanankupaq. ⁴⁵ Israel runakunawanmi tiyasaq, Diosninkutaq kasaq. ⁴⁶ Ahinapin paykunaqa ñoqa Diosninku Señor Dios kasqayta yachanqaku, paykuna ukhupi tiyanaypaqmi Egipto suyumanta horqomurqani. Ñoqan Señor Diosninku kani.